

SONY®

4-260-398-01(1)



IAO4

Vyměnitelný objektiv Vymeniteľné objektívy

CZ Návod k obsluze

SK Návod na použitie

E 16mm F2.8

E 18-55mm F3.5-5.6 OSS

E 18-200mm F3.5-6.3 OSS

Bajonet E

α

SEL16F28/SEL1855/SEL18200

Vyměnitelný objektiv

CZ Návod k obsluze

E 16mm F2.8

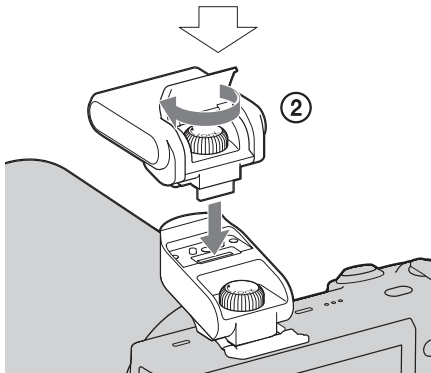
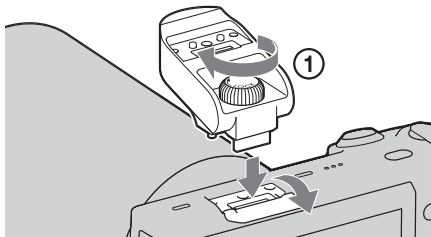
E 18-55mm F3.5-5.6 OSS

E 18-200mm F3.5-6.3 OSS

Bajonet E

α

SEL16F28/SEL1855/SEL18200



O nastavci blesku (pokud používáte fotoaparát se systémem α (fotoaparát s bajonetem E) s konektorem Smart Accessory Terminal)

Pokud připojíte při použití objektivu E 18-200 mm F3,5-6,3 OSS blesk přímo k fotoaparátu, budou snímky částečně zastíněny objektivem. Aby ke stínění nedocházelo, připevněte tento nástavec.

Způsob připevnění nástavce je uveden na obrázcích a v následujícím popisu.

Nástavec je speciálním náhradním dílem. Pokud si jej chcete zakoupit, kontaktujte svého prodejce Sony nebo místní autorizované servisní středisko Sony.

Připevnění nástavce

Před připevněním nástavce vypněte fotoaparát.

- ① Připevněte nástavec pevně k fotoaparátu a dotáhněte šroub.
- ② Připevněte blesk pevně k nastavci a dotáhněte šroub.

Poznámka

K nastavci připojujte pouze blesk, který je dodávaný k vašemu fotoaparátu.

Bezpečnostní pokyny pro používání

Česky

Dokument „Bezpečnostní pokyny pro používání“ obsahuje informace, které byste si měli přečíst před použitím objektivu (například obecná bezpečnostní upozornění pro objektivy). Způsob používání jednotlivých objektivů je uveden v samostatném dokumentu „Návod k obsluze“. Před použitím tohoto objektivu si prosím přečtěte oba tyto dokumenty.

VAROVÁNÍ

Abyste snížili nebezpečí vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti. Nedívejte se přes objektiv přímo do slunce. Mohlo by dojít k poranění očí nebo i ztrátě zraku. Objektiv ukládejte mimo dosah malých dětí. Existuje nebezpečí nehody nebo zranění.

Pro zákazníky v USA

Toto zařízení vyhovuje Části 15 Pravidel FCC. Jeho provoz je podmíněn splněním následujících dvou podmínek: (1) Toto zařízení nesmí způsobovat nežádoucí rušení a (2) toto zařízení musí akceptovat jakékoli vstupní rušení včetně rušení, které může způsobovat jeho nežádoucí provoz.

UPOZORNĚNÍ

Upozorňujeme vás, že jakékoli změny nebo úpravy, které nejsou výslovně povoleny v tomto návodu, mohou vést k zániku vašeho oprávnění používat toto zařízení.

POZNÁMKA:

Testy prokázaly, že toto zařízení vyhovuje limitům kladeným na digitální zařízení Třídy B, podle Části 15 Pravidel FCC.

Tyto limity jsou navrženy tak, aby byla při instalaci v obytných budovách zajištěna přiměřená ochrana před nežádoucím rušením. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a v případě, že není nainstalováno a používáno podle pokynů, může způsobovat nežádoucí rušení rádiové komunikace.


Nelze však zaručit, že se toto rušení nevyskytne při určité konkrétní instalaci. Pokud toto zařízení způsobuje nežádoucí rušení příjmu rozhlasu nebo televize, což lze ověřit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučujeme uživateli, aby se pokusil odstranit toto rušení provedením jednoho nebo několika následujících opatření:

- Změnou orientace nebo přemístěním přijímací antény.
- Zvětšením vzdálenosti mezi zařízením a přijímačem.
- Připojením zařízení do zásuvky, která je zapojená do jiného okruhu než zásuvka, do které je zapojen přijímač.
- Konzultací problému s prodejcem nebo zkušeným opravářem radiopřijímačů/televizorů.

Pro zákazníky v Evropě



Likvidace vyřazených elektrických a elektronických zařízení (platí v zemích Evropské unie a v dalších evropských zemích se systémy sběru tříděného odpadu)

 Tento symbol uvedený na výrobku nebo na jeho obalu znamená, že s daným výrobkem nelze zacházet jako s běžným domácím odpadem. Výrobek je třeba odnést na příslušné sběrné místo, kde bude provedena recyklace tohoto elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace výrobku můžete předejít možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace s tímto výrobkem. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Se žádostí o podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřady, místní služby pro sběr domovního odpadu nebo na obchod, kde jste výrobek zakoupili.

Poznámka pro zákazníky v zemích uplatňujících směrnice EU

Výrobcem tohoto výrobku je společnost Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným zástupcem pro oblast EMC a bezpečnost výrobku je společnost Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Německo. V případě jakýchkoliv záležitostí týkajících se opravy nebo záruky se obraťte na kontaktní adresy uvedené v samostatné servisní nebo záruční dokumentaci.

Poznámky k používání

- Nenechávejte objektiv vystavený slunečním paprskům nebo jasnému zdroji světla. V důsledku efektů zaostřování světla by mohlo dojít k poruše fotoaparátu a objektivu, nebo ke vzniku požáru. Vyžadují-li okolnosti, že musíte objektiv ponechat na přímém slunci, nezapomeňte nasadit krytky.
- Při jejich nasazování nevystavujte objektiv mechanickým nárazům.
- Při skladování nasadte na objektiv vždy krytky.
- Nenechávejte objektiv dlouhou dobu na velmi vlhkém místě, aby nedošlo k vytvoření plísně.
- Nedotýkejte se kontaktů objektivu. Ulpí-li na kontaktech objektivu nečistoty, mohou způsobovat rušení nebo bránit přenosu signálů mezi objektivem a fotoaparátem, což může vést k poruchám.

Kondenzace

Přenesete-li objektiv přímo z chladného do teplého prostředí, může na objektivu dojít ke kondenzaci vlhkosti. Abyste tomu předešli, vložte objektiv do igelitového sáčku nebo podobného obalu. Jakmile teplota vzduchu uvnitř sáčku dosáhne teploty okolí, objektiv vyjměte.

Čištění objektivu

- Nedotýkejte se přímo povrchu objektivu.
- Dojde-li ke znečištění objektivu, odstraňte prach vyfoukávacím štětečkem na čištění objektivů a očistěte objektiv jemným čistým hadříkem (doporučujeme použít čisticí utěrku KK-CA (volitelné příslušenství)).
- Pro čištění objektivu nebo kuželu fotoaparátu nepoužívejte organická rozpouštědla, jako jsou ředidlo nebo benzen.

Tento návod k obsluze vysvětluje způsob používání objektivů. Bezpečnostní pokyny společné pro všechny objektivy, jako například poznámky k používání, najdete v samostatném dokumentu „Bezpečnostní pokyny pro používání“. Před použitím objektivu si prosím přečtete oba tyto dokumenty.

Tento návod je platný pro více různých objektivů.

Tento objektiv je určen pro fotoaparáty se systémem Sony a s bajonetem E. Nelze jej použít u fotoaparátů s bajonetem A.

- Pokud není uvedeno jinak, zachycují obrázky v tomto návodu objektiv E 18-55 mm F3,5-5,6 OSS.

Poznámky k používání

- Při přenášení fotoaparátu s připevněným objektivem vždy pevně držte fotoaparát i objektiv.
- Při používání zoomu nedejte objektiv za žádnou jeho část, která se vysunuje.

Bezpečnostní pokyny pro používání blesku

- Pokud používáte blesk, fotografujte ze vzdálenosti alespoň 1 m od fotografovaného objektu. Při určitých kombinacích objektivu a blesku může objektiv částečně blokovat světlo blesku, což může způsobit zobrazení stínu v dolní části snímku.

Funkce pro eliminaci chvění

- Funkce pro eliminaci chvění není při použití objektivu E 16 mm F2,8 k dispozici.

- Model E 18-200 mm F3,5-6,3 OSS je kompatibilní s režimem Active. Režim Active poskytuje efekty pro záznam videosekvencí.
- Podrobné informace o nastavení funkce pro eliminaci chvění najdete v návodu k obsluze fotoaparátu.

Vinětace

- Používáte-li objektiv, mohou být okraje obrazovky tmavší než střed. Pro redukci tohoto jevu (nazývaného vinětace) uzavřete o 1 až 2 stupně clonu.

A Popis součástí

E 16mm F2,8 (SEL16F28)

- 1 Značka pro předsádku^{*1}
- 2 Zaostřovací kroužek
- 3 Kontakty objektivu^{*2}
- 4 Montážní značka

E 18-55mm F3,5-5,6 OSS (SEL1855)

- 1 Značka pro sluneční clonu
- 2 Zaostřovací kroužek
- 3 Kroužek zoomu
- 4 Stupnice ohniskové vzdálenosti
- 5 Značka ohniskové vzdálenosti
- 6 Kontakty objektivu^{*2}
- 7 Montážní značka

E 18-200mm F3,5-6,3 OSS (SEL18200)

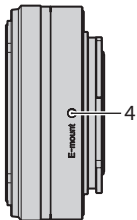
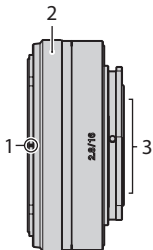
- 1 Značka pro sluneční clonu
- 2 Kroužek zoomu
- 3 Přepínač uzamknutí zoomu
- 4 Značka ohniskové vzdálenosti
- 5 Stupnice ohniskové vzdálenosti
- 6 Zaostřovací kroužek
- 7 Kontakty objektivu^{*2}
- 8 Montážní značka

^{*1} Předsádka se prodává samostatně.

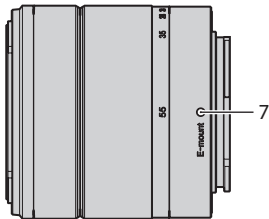
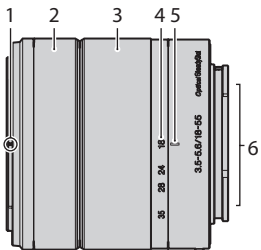
^{*2} Nedotýkejte se kontaktů objektivu.

A

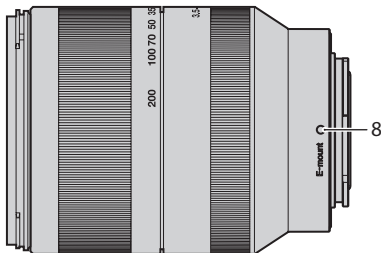
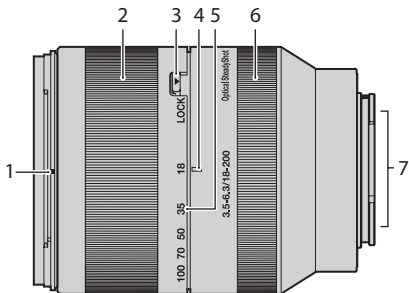
E 16 mm F2,8

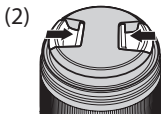
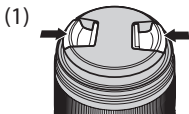
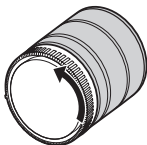
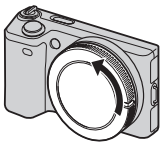
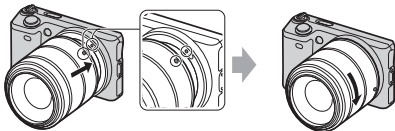
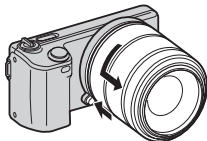


E 18-55 mm F3,5-5,6 OSS



E 18-200 mm F3,5-6,3 OSS



B**1**-1**1**-2**2**

B Připevnění a demontáž objektivu

Připevnění objektivu (Viz obrázek **B-**1**.)**

1 Odstraňte zadní a přední krytky objektivu a krytku těla fotoaparátu*.

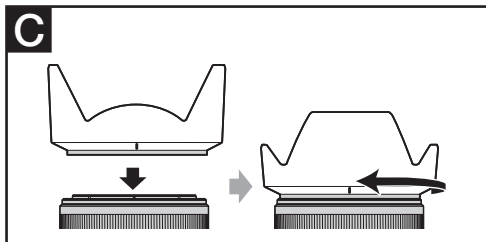
- * Některé modely s příslušenstvím neobsahují krytku těla fotoaparátu.
- Přední krytku objektivu můžete připevnit/demontovat dvěma způsoby - (1) a (2). Při připevňování/demontáži krytky objektivu s připevněnou sluneční clonou použijte způsob (2).

2 Vyrovnejte bílou značku na tubusu objektivu s bílou značkou na fotoaparátu (montážní značka) a pak vložte objektiv do bajonetu fotoaparátu a otočte jím ve směru hodinových ručiček, až zacvakne do správné polohy.

- Při montáži objektivu nemačkejte tlačítko pro uvolnění objektivu na fotoaparátu.
- Nenasazujte objektiv pod úhlem.

Demontáž objektivu (Viz obrázek **B-**2**.)**

Zatímco držíte stisknuté tlačítko pro uvolnění objektivu na fotoaparátu, otáčejte objektivem proti směru hodinových ručiček dokud se nezastaví, a pak objektiv vyjměte.

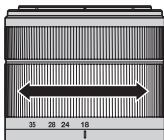


C Připevnění sluneční clony

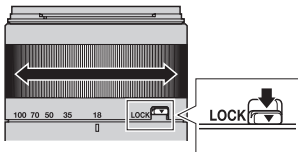
Sluneční clonu objektivu doporučujeme používat pro redukci odlesků a získání snímků maximální kvality.

Vyrovnejte červenou čárku na sluneční cloně s červenou čárkou na objektivu (značka pro sluneční clonu) a pak vložte sluneční clonu do bajonetu objektivu a otáčejte jí ve směru hodinových ručiček tak, aby byl červený bod na sluneční cloně vyrovnán s červenou čárkou na objektivu (značka pro sluneční clonu) a sluneční clona zacvakla do správné polohy.

- K objektivu E 16 mm F2,8 není dodávána žádná sluneční clona.
- Při použití vestavěného blesku fotoaparátu nebo blesku dodávaného k fotoaparátu sluneční clonu odstraňte, aby nedocházelo k blokování světla blesku.
- Při skladování připevněte sluneční clonu na zadní část objektivu.

D

E 18-200 mm F3,5-6,3 OSS

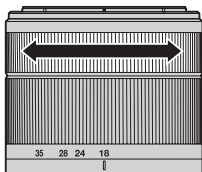


D Zoom

Otáčením kroužku zoomu nastavte požadovanou ohniskovou vzdálenost.

Přepínač uzamknutí zoomu (E 18-200 mm F3,5-6,3 OSS)

Tato funkce zabraňuje vytažení tubusu objektivu z důvodu hmotnosti objektivu během jeho přenášení. Před nastavením přepínače uzamknutí zoomu nastavte objektiv do maximální polohy W (širokoúhlý). Pro uzamknutí zoomu posuňte přepínač uzamknutí zoomu ve směru ▼. Pro odemknutí zoomu posuňte přepínač uzamknutí zoomu zpět.

E

E Zaostřování

Existují tři způsoby zaostření.

- **Automatické zaostření**

Fotoaparát se zaostří automaticky.

- **DMF (Direct manual focus - Přímé ruční zaostření)**

Po zaostření fotoaparátu v režimu automatického zaostřování můžete ručně provést jemné doladění.

- **Manuální zaostření**

Zaostření provádíte ručně.

Podrobné informace o nastavení režimů najdete v návodu k obsluze fotoaparátu.

Technické údaje

Název výrobku (Název modelu)	E16 mm F2,8 (SEL16F28)	E18-55 mm F3,5-5,6 OSS (SEL1855)
Ohnisková vzdálenost ekvivalentní formátu 35 mm* ¹ (mm)	24	27-82,5
Skupiny čoček-elementy	5-5	9-11
Úhel pohledu* ¹	83°	76°-29°
Minimální zaostření* ² (m)	0,24	0,25
Maximální zvětšení (X)	0,078	0,3
Minimální clona	f/22	f/22-f/32
Průměr filtru (mm)	49	49
Rozměry (maximální průměr × výška) (přibližně, mm)	62,0 × 22,5 (2 1/2 × 29/32)	62,0 × 60,0 (2 1/2 × 2 3/8)
Hmotnost (přibližně, g)	67	194
Kompenzační účinek * ³	-* ⁴	Přibližně 4 kroky

Název výrobku (Název modelu)	E18-200 mm F3,5-6,3 OSS (SEL18200)
Ohnisková vzdálenost ekvivalentní formátu 35 mm* ¹ (mm)	27-300
Skupiny čoček-elementy	12-17
Úhel pohledu* ¹	78°-8°
Minimální zaostření* ² (m)	0,3-0,5
Maximální zvětšení (X)	0,35
Minimální clona	f/22-f/40
Průměr filtru (mm)	67
Rozměry (maximální průměr × výška) (přibližně, mm)	75,5 × 99 (3 × 4)
Hmotnost (přibližně, g)	524
Kompenzační účinek * ³	Přibližně 4 kroky

- *¹ Výše uvedené hodnoty pro ohniskovou vzdálenost ekvivalentní formátu 35 mm a úhel pohledu jsou uváděny pro fotoaparáty s vyměnitelnými objektivy vybavené obrazovým senzorem velikosti APS-C.
 - *² Minimální zaostření je nejkratší vzdálenost mezi obrazovým senzorem a fotografovaným objektem.
 - *³ Rychlost závěrky (liší se dle podmínek pro fotografování)
 - *⁴ Funkce pro optickou kompenzaci chvění není k dispozici.
- V závislosti na mechanismu objektivu se může ohnisková vzdálenost změnit při jakékoli změně vzdálenosti fotografování. Výše uvedené ohniskové vzdálenosti předpokládají zaostření objektivu na nekonečno.

Obsah balení

E 16mm F2,8 (SEL16F28):

Objektiv (1), přední krytka objektivu (1), zadní krytka objektivu (1), tištěná dokumentace

E 18-55mm F3,5-5,6 OSS (SEL1855):

Objektiv (1), přední krytka objektivu (1), zadní krytka objektivu (1), clona objektivu (1), tištěná dokumentace

E 18-200mm F3,5-6,3 OSS (SEL18200):

Objektiv (1), přední krytka objektivu (1), zadní krytka objektivu (1), clona objektivu (1), tištěná dokumentace

Design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

α je obchodní značka společnosti Sony Corporation.

Vymeniteľné objektívy

SK Návod na použitie

E 16 mm F2.8

E 18-55 mm F3.5-5.6 OSS

E 18-200 mm F3.5-6.3 OSS

E-mount

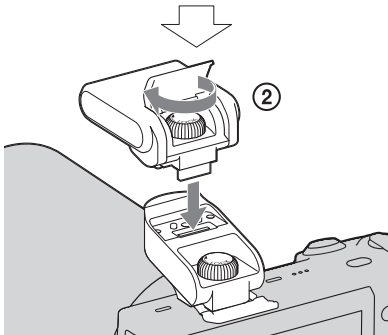
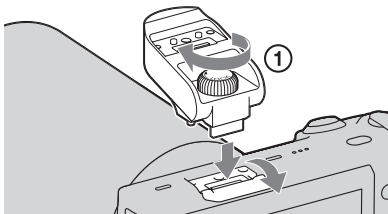
α

SEL16F28/SEL1855/SEL18200

SONY®

4-262-224-01(1)

E 18-200 mm F3.5-6.3 OSS



Nástavec blesku (Ak používate fotoaparát (so systémom upevnenia E-mount) s konektorom Smart Accessory Terminal)

Ak používate fotoaparát s objektívom E 18-200 mm F3.5-6.3 OSS a na fotoaparát nasadíte blesk priamo, v nasnímaných záberoch sa bude vyskytovať tieň. Aby ste zabránili výskytu tieňov, používajte nástavec. Nástavec nasadíte podľa uvedeného obrázka a postupu. Nástavec je doplnkový diel. Zakúpiť si ho môžete v predajniach Sony alebo v autorizovaných servisných strediskách Sony.

Nasadenie nástavca

Pred nasadením nástavca vypnite fotoaparát.

- ① Nástavec nasadíte na fotoaparát správne a upevníte ho skrutkou.
- ② Blesk nasadíte na nástavec správne a upevníte ho skrutkou.

Poznámka

S nástavcom používajte len blesk dodávaný s vašim fotoaparátom.

Bezpečnostné upozornenia pred používaním

Slovensky

Časť “Bezpečnostné upozornenia pred používaním” obsahuje informácie, ktoré je potrebné prečítať pred používaním objektívu, napr. bezpečnostné upozornenia vzťahujúce sa obecné na objektívy. Spôsob používania jednotlivých objektívov je popísaný v časti “Návod na použitie”. Pred používaním objektívu si prečítajte obidve časti.

VÝSTRAHA

Aby ste predišli riziku vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti. Prostredníctvom tohto objektívu sa nepozerajte priamo do slnka. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu zraku alebo dokonca k oslepnutiu. Objektív uskladňujte mimo dosah detí.
Hrozí riziko úrazu.

Informácia pre spotrebiteľov

Toto zariadenie spĺňa podmienky časti 15 predpisov FCC. Prevádzka je podmienená splneniu dvoch podmienok: (1) Zariadenie nemôže spôsobovať rušivé interferencie a (2) zariadenie musí absorbovať všetky prijaté interferencie, vrátane interferencií, ktoré môžu spôsobiť neželanú prevádzku.

UPOZORNENIE

Upozorňujeme vás, že akoukoľvek manipuláciou so zariadením, ktorá nie je výslovne uvedená v tomto návode, sa zbavujete práva na prípadnú reklamáciu zariadenia.

Poznámka:

Správa federálnej komisie pre komunikácie
(FCC-Federal Communication Commision)

Toto zariadenie bolo testované a bolo zistené, že vyhovuje požiadavkám stanoveným pre digitálne zariadenia triedy B, v zhode s časťou 15 predpisov FCC. Tieto predpisy boli zavedené z dôvodu zabezpečenia dostatočnej a primeranej ochrany proti rušeniu pri inštaláciách zariadení v obytných oblastiach. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať výkon v oblasti rádiových frekvencií a ak nie je inštalované v súlade s príslušnými inštrukciami, môže spôsobovať rušenie a nežiaduce interferencie.

Nie je však možné zaručiť, že sa rušenie v špecifických prípadoch nevyskytne aj pri správnej inštalácii.

Ak zariadenie spôsobuje rušenie príjmu rozhlasového a televízneho vysielania, čo je možné overiť zapnutím a vypnutím zariadenia, užívateľ by sa mal pokúsiť odstrániť rušenie pomocou nasledujúcich opatrení:

- Zmeniť orientáciu alebo umiestnenie prijímacej antény.
- Zväčšiť vzdialenosť medzi týmto zariadením a prijímačom.
- Zapojiť zariadenie do zásuvky v inom elektrickom obvode než je zapojený prijímač.
- Konzultovať problém s predajcom, prípadne so skúseným rádio/TV technikom.

Upozornenie pre spotrebiteľov



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom.

Namiesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Poznámka pre spotrebiteľov v krajinách uplatňujúcich smernice EU

Výrobcom tohto produktu je spoločnosť Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným predstaviteľom ohľadom záležitostí týkajúcich sa nariadení EMC a bezpečnosti produktu je spoločnosť Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. Ohľadom služieb alebo záručných záležitostí použite adresy poskytnuté v samostatnom servisnom alebo záručnom liste.

Poznámky k používaniu

- Objektív nevystavujte slnečnému žiareniu ani iným intenzívnym svetelným zdrojom. Ak bude slnečné žiarenie sústredené na objektív, môže sa telo fotoaparátu a objektív poškodiť, alebo môže vzniknúť požiar. Ak je nutné objektív umiestniť na priame slnečné žiarenie, musíte naň nasadiť kryty.
- Pri nasadzovaní objektívu ho nevystavujte mechanickým otrasom.
- Počas skladovania musia byť na objektíve nasadené kryty.
- Objektív neskladujte príliš dlho na vlhkých miestach, predídete tak vzniku plesní.
- Nedotýkajte sa kontaktov objektívu. Ak sa kontakty objektívu znečistia, môžu rušiť alebo brániť prenosu signálov medzi objektívom a fotoaparátom, čo môže zapríčiniť funkčnú poruchu pri prevádzke.

Kondenzácia vlhkosti

Po prenesení objektívu priamo z chladného prostredia do teplého môže na objektíve skondenzovať vlhkosť. Ak chcete zabrániť kondenzácii vlhkosti, vložte objektív do plastovej tašky a pod. Po vyrovnaní teploty vo vnútri tašky s teplotou okolitého prostredia objektív vyberte.

Čistenie objektívu

- Nedotýkajte sa priamo povrchu šošoviek objektívu.
- Ak je objektív znečistený, vyčistite prach dúchadlom na objektív a utrite ho jemnou čistou handričkou (odporúčame použiť čistiacu handričku KK-CA (voliteľná)).
- Na čistenie objektívu alebo hrdla fotoaparátu nepoužívajte organické rozpúšťadlá ako riedidlo alebo benzín.

Návod na použitie

Časť návodu na použitie opisuje spôsob používania objektívov. Upozornenia pre objektívy, ako napríklad upozornenia k používaniu, nájdete v časti “Bezpečnostné upozornenia pred používaním”. Pred používaním objektívu si prečítajte obidve časti dokumentu.

Tento návod je určený pre rôzne objektívy.

Tento objektív je určený pre fotoaparáty Sony α so systémom upevnenia objektívu E-mount. Nie je ho možné používať s fotoaparátmi so systémom A-mount.

- Ak nie je uvedené inak, ako príklad na obrázkoch sa uvádza objektív E 18-55 mm F3.5-5.6 OSS.

Poznámky k používaniu

- Ak fotoaparát prenášate s nasadeným objektívom, vždy držte fotoaparát aj objektív.
- Pri transfokácii (zoom) nechyťajte žiadnu časť, ktorá prečnieva.

Bezpečnostné upozornenia k používaniu blesku

- Ak používate blesk, od snímaného objektu dodržiavajte vzdialenosť minimálne 1 m. Pri určitých kombináciách objektívov a blesku môže objektív čiastočne zacloniť svetlo z blesku, čo môže spôsobiť tieň v spodnej časti záberu.

Funkcia eliminácie otrasov

- Funkcia eliminácie otrasov nie je dostupná s objektívom E 16 mm F2.8.
- Objektív E 18-200 mm F3.5-6.3 OSS je kompatibilný s režimom Active Mode (Aktívny režim). Režim Active Mode umožňuje pri snímaní video záznamov používať efekty.
- Podrobnosti o nastavení funkcie eliminácie otrasov pozri v návode na použitie fotoaparátu.

Vignetácia

- Ak používate objektív, okraje záberu budú tmavšie než jeho stred. Aby sa tento jav (označovaný ako vignetácia) redukoval, privrite clonu o 1 až 2 clonové čísla.

A Popis častí

E 16 mm F2.8 (SEL16F28)

- 1 Ukazovateľ konvertora*¹
- 2 Zaoštrovací prstenec
- 3 Kontakty objektívu*²
- 4 Ukazovateľ montážnej polohy

E 18-55 mm F3.5-5.6 OSS (SEL1855)

- 1 Ukazovateľ slnečného tienidla objektívu
- 2 Zaoštrovací prstenec
- 3 Prstenec transfokácie
- 4 Stupnica ohniskovej vzdialenosti
- 5 Ukazovateľ ohniskovej vzdialenosti
- 6 Kontakty objektívu*²
- 7 Ukazovateľ montážnej polohy

E 18-200 mm F3.5-6.3 OSS (SEL18200)

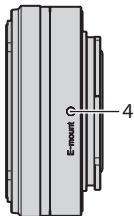
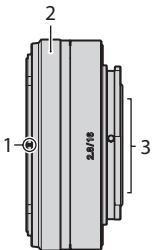
- 1 Ukazovateľ slnečného tienidla objektívu
- 2 Prstenec transfokácie
- 3 Prepínač aretácie transfokácie
- 4 Ukazovateľ ohniskovej vzdialenosti
- 5 Stupnica ohniskovej vzdialenosti
- 6 Zaoštrovací prstenec
- 7 Kontakty objektívu*²
- 8 Ukazovateľ montážnej polohy

*¹ Konvertor sa predáva osobitne.

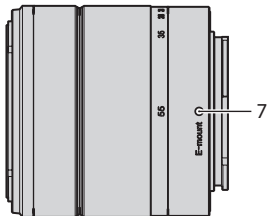
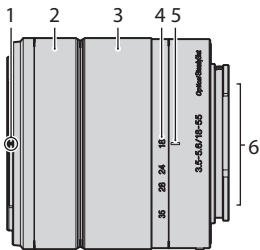
*² Nedotýkajte sa kontaktov objektívu.

A

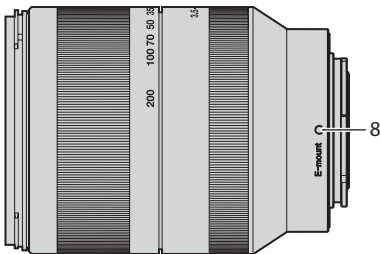
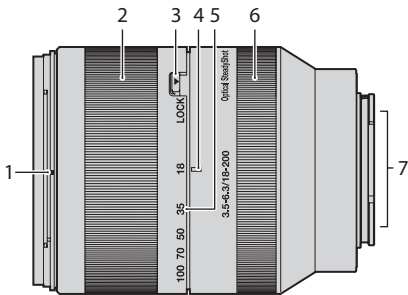
E 16 mm F2.8

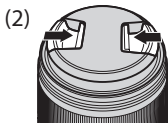
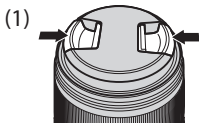
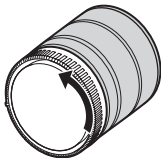
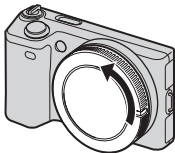
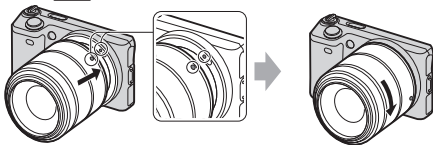
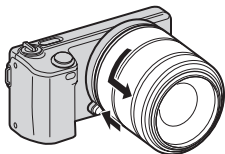


E 18-55 mm F3.5-5.6 OSS



E 18-200 mm F3.5-6.3 OSS



B**1**-1**1**-2**2**

B Nasadenie/zloženie objektívu

Nasadenie objektívu

(Pozri obr. **B-1**.)

1 Zložte predný a zadný kryt objektívu a kryt tela fotoaparátu*.

* Niektoré sady kryt tela fotoaparátu neobsahujú.

- Predný a zadný kryt objektívu môžete založiť/zložiť dvomi spôsobmi, (1) a (2). Ak nasadzujete/skladáte kryt objektívu s nasadeným slnečným tienidlom objektívu, použite spôsob (2).

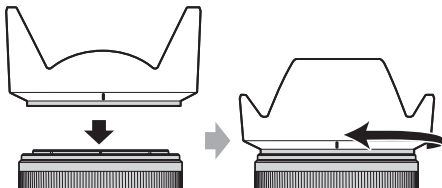
2 Zarovnajte biely ukazovateľ na telese objektívu s bielym ukazovateľom na fotoaparáte (ukazovateľ montážnej polohy), potom nasuňte objektív do montážnej časti na fotoaparáte a otáčajte ho doprava, kým nezacvakne.

- Pri nasadzovaní objektívu nedržte zatlačené tlačidlo uvoľnenia objektívu na fotoaparáte.
- Objektív nenasadzujte nakrivo.

Zloženie objektívu

(Pozri obr. **B-2**.)

Držte zatlačené tlačidlo uvoľnenia objektívu na fotoaparáte a otáčajte objektívom doľava, kým sa nezastaví, potom objektív vytiahnite.

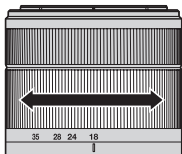
C

C Nasadenie slnečného tienidla objektívu

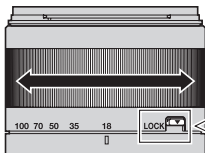
Za účelom redukcie preexponovania a zabezpečenia maximálnej kvality záberov odporúčame používať slnečné tienidlo objektívu.

Zarovnaj te červenú čiaru na slnečnom tienidle s červenou čiarou na objektíve (ukazovateľ slnečného tienidla), potom vložte slnečné tienidlo do montážnej časti na objektíve a otáčajte ho doprava, kým sa červená bodka na tienidle nezarovná s červenou čiarou na objektíve (ukazovateľ slnečného tienidla) a tienidlo nezacvakne na svojom mieste.

- S objektívom E 16 mm F2.8 nie je dodávané slnečné tienidlo.
- Keď používate vstavaný blesk alebo blesk dodávaný s fotoaparátom, zložte slnečné tienidlo objektívu, aby sa nezaclonilo svetlo z blesku.
- Pri skladovaní nasadte slnečné tienidlo na objektiv naopak.

D

E 18-200 mm F3.5-6.3 OSS



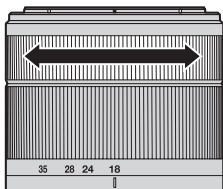
D Transfokácia (Zoom)

Otáčaním prstenca transfokácie nastavte želanú ohniskovú vzdialenosť.

Prepínač aretácie transfokácie (E 18-200 mm F3.5-6.3 OSS)

Aretáciou sa zabráni vysúvaniu valcového telesa objektívu pri prenášaní, ktoré je spôsobené hmotnosťou objektívu. Pred aretovaním pomocou prepínača aretácie transfokácie nastavte objektív do pozície širokouhlého snímania W (Wide). Transfokáciu aretujete posunutím prepínača do smeru ▼. Pre odaretovanie transfokácie posuňte prepínač aretácie transfokácie do pôvodnej polohy.

E



E Zaostrovanie

Dostupné sú tri spôsoby zaostrovania.

- **Automatické zaostrovanie**

Fotoaparát zaostruje automaticky.

- **DMF (Priame manuálne zaostrovanie)**

Po automatickom zaostrení fotoaparátom môžete jemne doostrovať manuálne.

- **Manuálne zaostrovanie**

Môžete zaostrovať manuálne.

Podrobnejšie informácie o nastaveniach režimov pozri v návode na použitie fotoaparátu.

Technické údaje

Názov produktu (Typové označenie)	E16 mm F2.8 (SEL16F28)	E18-55 mm F3.5-5.6 OSS (SEL1855)
Ohnisková vzdialenosť (mm) (35 mm* ¹ konverzia)	24	27 - 82,5
Skupiny šošoviek - prvky	5 - 5	9 - 11
Zorný uhol* ¹	83°	76° - 29°
Minimálna zaostrovacia vzdialenosť* ² (m)	0,24	0,25
Maximálne zväčšenie (X)	0,078	0,3
Minimálny otvor clony (f-stop)	f/22	f/22 - f/32
Priemer filtra (mm)	49	49
Rozmery (maximálny priemer × dĺžka) (cca, mm)	62,0 × 22,5	62,0 × 60,0
Hmotnosť (cca, g)	67	194
Kompenzačný efekt * ³	-* ⁴	Cca 4 kroky

Pokračovanie 

Názov produktu (Typové označenie)	E18-200 mm F3.5-6.3 OSS (SEL18200)
Ohnisková vzdialenosť (mm) (35 mm* ¹ konverzia)	27 - 300
Skupiny šošoviek - prvky	12 - 17
Zorný uhol* ¹	78° - 8°
Minimálna zaostrovacia vzdialenosť* ² (m)	03 - 0,5
Maximálne zväčšenie (X)	0,35
Minimálny otvor clony (f-stop)	f/22 - f/40
Priemer filtra (mm)	67
Rozmery (maximálny priemer × dĺžka) (cca, mm)	75,5 × 99
Hmotnosť (cca, g)	524
Kompenzačný efekt * ³	Cca 4 kroky

- *¹ Uvedené hodnoty sú pre ekvivalentnú ohniskovú vzdialenosť pri formáte 35 mm a zorné uhly platia pre fotoaparáty s vymeniteľným objektívom vybavené snímacím prvkom formátu APS-C.
- *² Minimálna zaostrovacia vzdialenosť je najkratšia vzdialenosť od snímacieho prvku k objektu.
- *³ Rýchlosť uzávierky (v závislosti od podmienok snímania)
- *⁴ Funkcia optickej eliminácie otrasov nie je dostupná.
- V závislosti od mechanizmu objektívu sa môže ohnisková vzdialenosť zmeniť pri každej zmene snímačovej vzdialenosti. Uvedené ohniskové vzdialenosti zodpovedajú zaostreniu objektívu na nekonečno.

Dodávané príslušenstvo

E 16 mm F2.8 (SEL16F28):

Objektív (1), Predný kryt objektívu (1),

Zadný kryt objektívu (1),

Návod na použitie v tlačenej forme

E 18-55 mm F3.5-5.6 OSS (SEL1855):

Objektív (1), Predný kryt objektívu (1),

Zadný kryt objektívu (1),

Slnečné tienidlo objektívu (1),

Návod na použitie v tlačenej forme

E 18-200 mm F3.5-6.3 OSS (SEL18200):

Objektív (1), Predný kryt objektívu (1),

Zadný kryt objektívu (1),

Slnečné tienidlo objektívu (1),

Návod na použitie v tlačenej forme

Právo na zmeny vyhradené.

α je obchodná značka spoločnosti Sony Corporation.

Poznámky

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

CZ



Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.

SK



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívne vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.